



VEDMASKIN

Type 1254-B

RESERVEDELER

MONTERING

BRUK

(Fra fabr.nr. 45600)

PRODUSENT:

LID JARNINDUSTRI A/S

6600 NORHEIMSUND TLF.- 06 561177

R90-006

Forsiktigetsregler

for DALEN vedmaskin

- 1) Gjør deg godt kjent med maskinenes virkemåte før arbeidet settes i gang.
Les bruksanvisningen.
- 2) Nødstopp av kleyveren skjer ved å trykke låret mot utleserbøylen.
Prøv virkemåten !
- 3) Nødstopp av saga må ordnes på hver traktor ved å montere en snor enten fra motorenens stoppknapp, slik at motoren kan stanses, eller fra koplingshåndtak for kraftuttaket dersom dette lett kan utkoples under drift. Snora må lett rekkes fra arbeidsplassen.
Prøv at den fungerer.
- 4) Kraftuttaket skal ikke kjøres fortare enn 580 omdr./min.
- 5) Prøv ikke å rette på kubbene mens kleyveren går fram.
- 6) Maskinen skal betjenes av en person.
Hjelpsomhet kan være farlig.

DALEN

-2-

TILKOPLING:

Maskinen koples til traktorens trepunkt-oppheng, cat.I eller II

DRIFT AV SAG:

Kraftoverføringsakselens lengde må kontrolleres med maskinen senket og hevet før akselet koples til traktoren. Er den for lang, avkappes alle rør likt.

Maks. hastighet på kraftuttaket for drift av saga er 580 o/min. Det framgår vanligvis av traktorens instrumenter eller instruksjonsbok hvor fort motoren da kan gå.

Ved dette turtall er bladets skjærehastighet 56 m/sek.

Nedstopp av sag ordnes ved å montere en snor enten fra motoren stoppknapp, slik at motoren kan stanses, eller fra koplingshåndtak for kraftuttak dersom dette lett kan utkoples under drift. Snora må enkelt rekkes fra arbeidsplassen.

Prøv at den fungerer.

HYDRAULISK TILKOPLING:

Slangene fra kløyveren tilkoples traktorens hydraulikkuttak, og er forsyt med hurtigkopling etter Norsk Standard 1107 (ISO -standard)

Dobbeltvirkende uttak:

Har traktoren dobbeltvirkende hydraulisk uttak, koplas trykkslange og returslange direkte til disse.

Ved kløyveren stilles på "kraftgang" før manøverspaken på traktoren settes i løftestilling og sperres der (av. bindes opp).

Kontroller at oljen går den riktige veien, ved å kjøre kløyveren frem og tilbake. Går den ikke, må spaken stilles om eller slangene bytte plass.

Enkeltvirkende uttak:

Har traktoren kun enkeltvirkende hydraulisk uttak, (tipputtak), koplas trykkslangen til dette.

Returslangen er utstyrt med plugg for hurtigkopling, og tilhørende sokkel påmontert et S-formet rør. Koplingsdelene er hektet sammen med en kort kjetting, og følges derfor ved frakopling.

Slangen er da også tett.

Returoljen føres tilbake til oljetanken. Noen traktorer har separat tank for hydraulikkolje, mens andre har den felles med gimboks / bakakselhus.

Det S-formede røret stikkes ned i påfyllingsåpningen, og festes med et tau eller lignende for ikke å sprette ut når oljestremmen kommer.

Vær nøyne med at ikke smuss eller vann kommer ned i åpningen!

I stedet for å la returoljen gå slik åpent inn på tanken, anbefales å montere den ene delen av hurtigkoplingen som er på returslangen fast i påfyllingslokket (-åpningen) på traktoren. Etter at begge slangene er tilkoplet settes manøverspaken på traktoren i løftestilling og festes der.

DALEN

-3-

SPEIELT OM ENKELTE TRAKTORMERKER:JOHN DEERE

Returoljen skal her ikke føres til tank, men inn på et filter som ligger under traktorens høyre stigbrett. Fra forskruningen nederst på filterkuppen monteres et rør eller en slange med hurtigkopling som kommer over bakakselen, slik at den rekkes bakfra. Til dette leveres Returslange for John Deere, bestill. nr. 1252-380, komplett med hurtigkopling og feste.
På traktorer som ikke har slik forskruning på filterkuppen, må denne skiftes. Snakk med traktorforhandleren.

For å unngå varmgang bør vedkøyvere som brukes på John Deere ha ventil med lukket senter. Oljestremmen vil da stoppe når sylinderen stopper.

Ventilen på DALEN vedmaskin kan enkelt forandres til lukket senter ved å montere inn en plugg som følger med hver maskin. En selvklebende merkelapp settes på sylinderen og angir at ventilen har lukket senter.
Andre traktorer må ha ventil med åpent senter, da oljen må sirkulere hele tiden.

VOLVO

En del Volvo-traktorer har hydraulikk tanken framom førerhytta. Ved enkeltvirkende hydraulikk, der returslangen skal føres tilbake til tanken, må slangen forlenges med ca. 1,7 m.
Til dette leveres skjøteslange nr. 1252-370E,-eller en kan bruke annen oljebestandig slange.

MASSEY FERGUSON

På traktorer som har ekstra ventilsentral med dobbeltvirkende uttak, brukes dette.
Traktorer som bare har enkeltvirkende "tipputtak" på 3-punkt-hydraulikken, må ha montert vendeventil, ellers vil trekk-stengene løftes før en får trykk på oljen. Slik vendeventil er rimelig, og leveres av traktorforhandleren.
Den indre betjeningsspaken skal da stilles på "konstant pumping", og den ytre i øverste stilling.

Se elles traktorens instruksjonsbok.

BRUKSANVISNING:INNSTILLING.

På maskinenes venstre side er en støtterull som trekkes ut til siden ved bruk, og skyves inn ved transport, sikret med en bolt. En renne ligger over kløyveren ved transport, den vippes ut til høyre ved bruk, og fører veden ut fra maskinen. Skråningen kan reguleres med en bolt på undersiden.

Kniven står nedsenket under transport og brukes slik for to-kløyving. For fir-kløyving løftes den opp og blir låst. Den senkes igjen ved å trekke ut låsetappen.

Kapplengden reguleres ved å forsikre kløyveren på stativet. To festeskruer med håndtak på undersiden låser kløyveren. En tydelig skala viser innstilt kapplengde.

Derefter innstilles sylinderens returbevegelse ved å flytte stoppringen på staget fra ventilen. Sylinderen kjøres da med håndtaket på framsida til anleggssflaten før kubben kommer 6-7 cm bak sagbladet, og stoppringen festes.

Arbeidshøyden reguleres med teleskopiske bein. Håndtaket på sagpendelen er også regulerbart.

Fjærspenningen på sagpendelen reguleres slik at pendelen kan slippes i nederste stilling uten at den slår hardt tilbake. Sagpendelen skal være låst med låshaken under transport og flytting, og skal være låst til sagbladet er satt i drift.

BRUK.

Etter at montering, tilkobling og innstilling er gjort som beskrevet foran, kan arbeidet starte.

Stokken legges opp på støtterullen og trekkes fram mot stopperen. Dra i håndtaket på sagpendelen, skjermen åpnes automatisk, sagbladet skjærer gjennom stokken og kubben faller ned i kløyveren. Slipp handtaket og start kløyveren. Før fram stokken og kapp en ny kubbe, men slik at den ikke faller ned i rennen før kløyveren er helt tilbake.

Kommer en kubbe skjevt, så forsök ikke å rette på den mens kløyveren går fram, - trykk inn nødutløseren!

Med ventilspaken helt til venstre kan en velge mellom to hastigheter, hurtiggang og kraftgang. Hurtiggang brukes normalt inntil kløyveren stopper i en vanskelig kubbe. Før ventilen vendes til kraftgang skal trykket avlastes. Trykk inn utløserbøylen med kneet, slik at kløyveren returnerer, skift til kraftgang og kjør fram igjen. Ved kraftgang øker skyvekraften med 58%, og hastigheten går tilsvarende ned.

VEDLIKEHOLD.

Girboksen er ved levering påfylt olje. Oljen skiftes etter første sesong, og kontrolleres siden minst en gang for året eller når det er mistanke om lekkasje. Bruk girolje SAE 90 EP. Kontrollplugg finnes på siden av girboksen, oljemengde 0,4 kg. Kraftoverføringsakselen smøres med fett. Ledd og sikkerhetskopling hver 8 driftstimer, teleskoprør og lager for beskyttelse hver 40 driftstimer.

Ledd og bevegelige deler på stag og overføringer smøres med litt olje etter behov.

Etter de første brukstimer kontrolleres alle skruverbindelser og ettertrekkes om nødvendig. Se etter strammingen på kileremmene, og at remskiver og sagblad sitter fast.

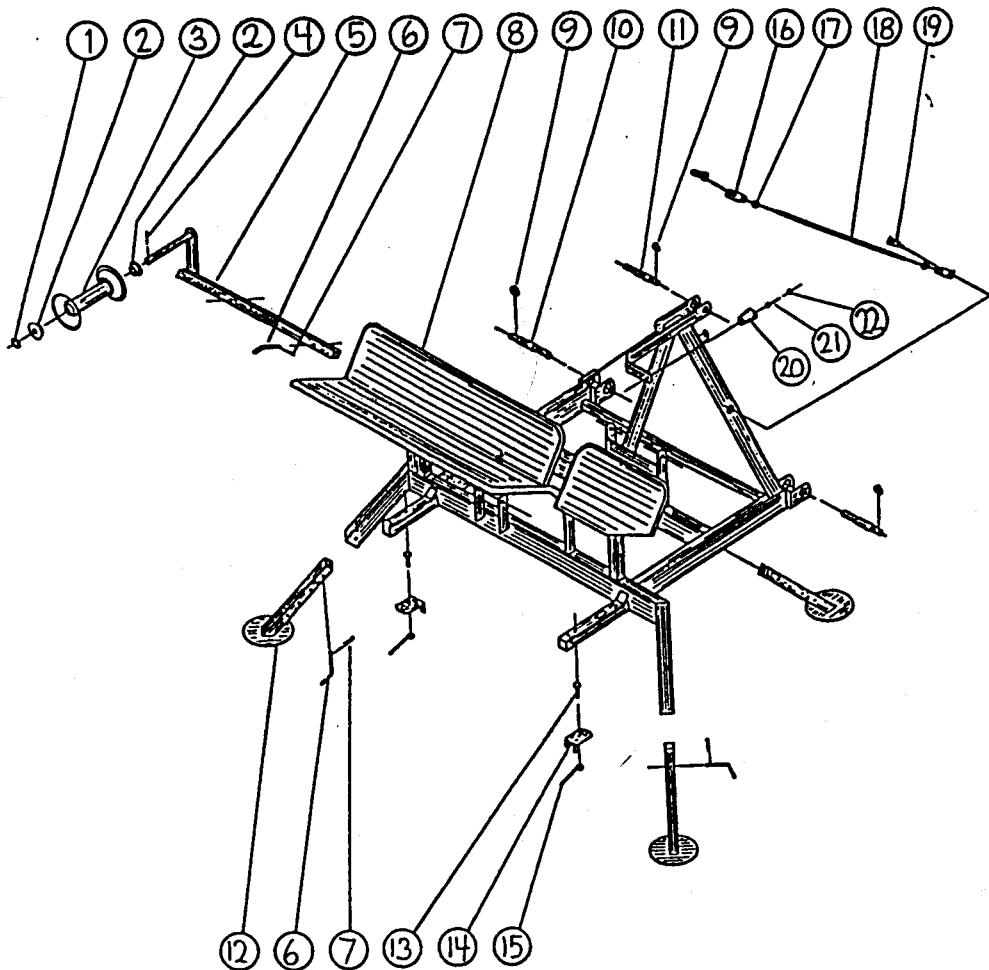
Sagbladet må files når det blir sløvt. Fil på baksiden av tanntoppen.

For dem som bruker maskinen mye, anbefales å kjøpe hardmetall-blad, det leveres som ekstrautstyr.

RESERVEDELELER

Blad nr.: 89 02 15

Fig.:



DALEN

-6-

Artikkelk Vedmaskin

Art.nr.: 1254 -B

RESERVEDELER

Fig.:

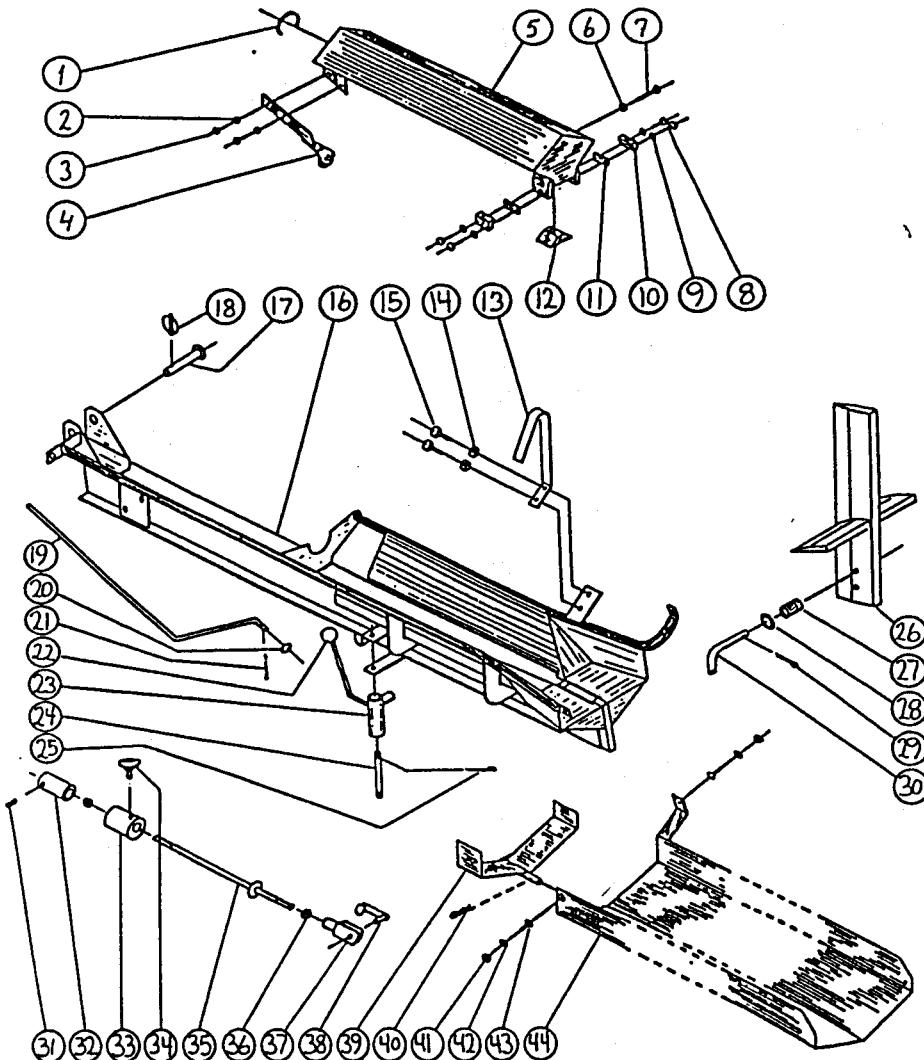
Blad nr.: 89 02 16

Pbs.nr:	Del nr.:	Antal:	Del:	Merknad:
1	F402-25	1	Underlagsskive M25	
2	1251-601	2	Støtterullager	
3	1251-605	1	Rull	
4	F450-04040	1	Splint 4x40	
5	1254-555	1	Støtterullarm	
6	0889	4	Bolt ø12	
7	F460-04	4	Fjærpinne ø4	
8	1254-501	1	Stativ	
9	F470-10	3	Ringpinne 10	
10	0887	2	Trekkbolt	
11	0888	1	Toppstagbolt	
12	1254-140	3	Fot	
13	F102-12070	2	Sekskantskrue M12x70	
14	1254-145	2	Festeklamme	
15	1254-155	2	Festemutter	
16	K05 -001	2	Gaffelhode G 8x16	
17	F302-08	2	Sekskantmutter M8	
18	1254-570	1	Vippeskjermstag	
19	K05 -001A	2	Gaffelhodebolt ES 8x16	
20	K08 -010	1	Dørstopper	
21	F102-05025	1	Sekskantskrue M5x25	
22	F312-05	1	Låsemutter MS	
23-27			Klebelapper (ikke vist)	
23	R91 -039	1	(540 omdr/min)	
24	R91 -005	1	(NB.Ved kopling)	
25	R91 -003	1	(Merk.Ventilen har)	
26	R91 -004	1	(Kraftgang-Hurtiggang)	
27	R91 -002	1	(cm.mål)	

RESERVEDELE

Fig.:

Blad nr.: 89 02 17



DALEN

-8-

Artikkel Vedmaskin

Art.nr.: 1254 -B

RESERVEDELELER

Fig.:

Pos. nr.	Del. nr.	Antal:
----------	----------	--------

1	1254-275	1	Glidering
2	F312-08	2	Låsemutter M8
3	F102-08025	2	Sekskantskrue M8x25
4	1254-260	1	Stoppegaffel
5	1254-230	1	Sleide
6	F312-12	1	Låsemutter M12
7	F102-12080	1	Sekskantskrue M12x80
8	F102-12045	4	Sekskantskrue M12x45
9	F420-12	4	Fjørskive M12
10	1254-272	2	Glidelist
11	1254-271	2	Mutterplate
12	1254-273	1	Glidekloss
13	1254-270	1	Lengdestoppar
14	F312-10	2	Låsemutter M10
15	F102-10035	2	Sekskantskrue M10x35
16	1254-201	1	Kløyvar, sveist
17	1252-80	1	Bolt for sylinder
18	F470-10	1	Ringpinne 10mm
19	1254-265	1	Utløysarbylle
20	F402-13	1	Underlagsskive ø13
21	F480-04020	1	Splint ø4x20
22	K09 -004	1	Håndtakskule ø40-M12
23	1254-246	1	Manøverspak
24	1254-244	1	Aksel
25	F450-05032	2	Splint ø5x32
26	1254-255	1	Kniv
27	1252-104	1	Låseboltfjør
28	F402-17	1	Underlagsskive ø17
29	F450-04032	1	Splint ø4x32
30	1252-240	1	Låsebolt
31	F480-08032	1	Spiralspennhylse ø8x32
32	1252-229	1	Staghylse
33	1252-227	1	Stoppring
34	K09 -005	1	Stjerneratt M8x16
35	1252-245	1	Stang
36	F302-10	2	Sekskantmutter M10
37	K05 -003	1	Gaffelhode 10x20
38	K05 -003A	1	Gaffelhodebolt 10x20
39	1254-186	1	Reguleringsplate for vedrenne
40	F460-05	1	Fjørpinne ø5
41	F312-12	2	Låsemutter M12
42	F402-13	2	Underlagsskive ø13
43	F111-12045	2	Låseskrue M12x45
44	1254-190	1	Vedrenne

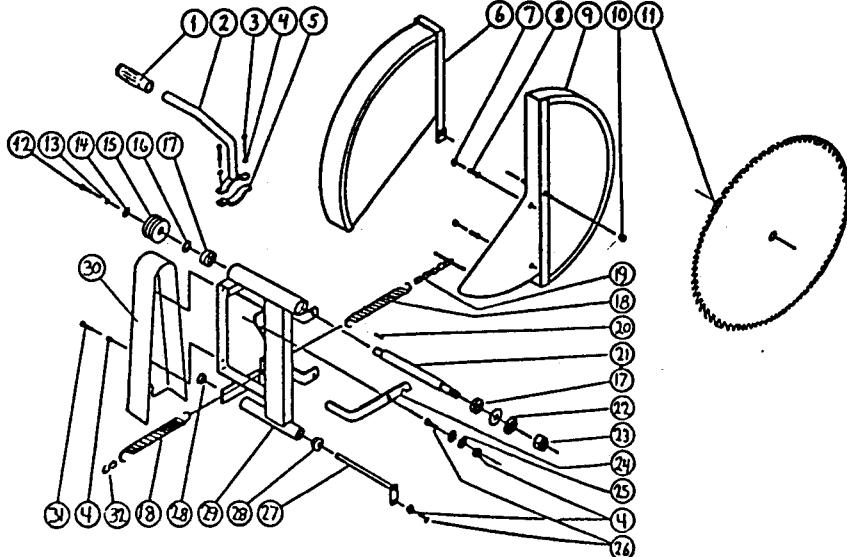
Blad nr.: 89 02 18

Merknad:

1252-107

RESERVEDELE

Fig.nr.	Del nr.:	Antal:	Del:	Merknad:
1	K09 -001	1	Gummihandtak ø20	
2	1251-070	1	Handtak	
3	F102-08065	2	Sekskantskrue M8x65	
4	F312-08	6	Låsemutter M8	
5	1251-072	1	Mothold	
6	1251-060	1	Vippeeskjerm	
7	F312-10	2	Låsemutter M10	
8	F102-10030	2	Sekskantskrue M10x30	
9	1251-050	1	Verneskjerm	
10	F312-12	2	Låsemutter M12	
11	K06 -002	1	Kappsagblad ø700mm	
12	F102-12030	1	Sekskantskrue M12x30	
13	F420-12	1	Fjærskive M12	
14	1254-062	1	Endeskive	
15	L20 -203	1	Kilereimskjerm 3SPZ 100, ø30	
16	1254-063	1	Stoppring	
17	K01 -6007	2	Kulelager 6007 2RS	
18	1254-109	2	Strekkfjær	
19	1254-580	1	Strammekjetting	
20	F600-001	1	Flatkile 8x7x32	
21	1254-065	1	Spindel	
22	1254-064	2	Klemeskive	
23	1254-061	1	Sekskantmutter M30	
24	1254-575	1	Låsehake	
25	K14 -001	2	Tallerkenfjær 18x8,2x1	
26	F102-08025	2	Sekskantskrue M8x25	
27	1251-075	1	Pendelaksel	
28	1251-102	2	Pendellager	
29	1251-040	1	Sagpendel	
30	1251-100	1	Kilereimskjerm	
31	F102-08016	2	Sekskantskrue M8x16	
32	E07 -002	1	S-krok 5x45 Art.nr.50	



DALEN

-10-

Artikkel Vedmaskin

Art.nr. 1254-B

RESERVEDELELER

Fig.:

Pos.nr.

Del nr.:

Antal:

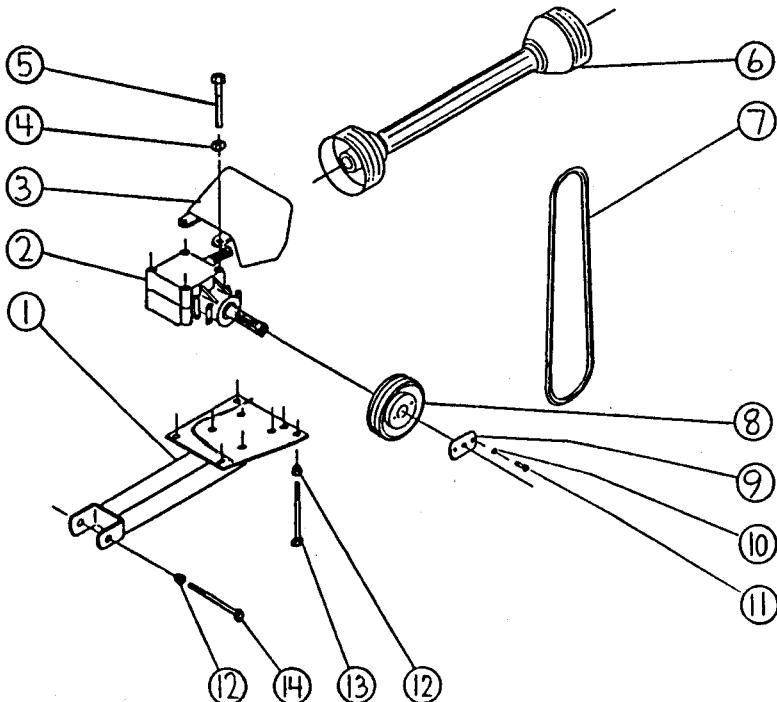
Del:

Blad nr. 89 02 20

Merknad:

1254-120

1	1254-090-	1	Vinkeltdrevfeste
2	L30 -0039	1	Girboks, Gomor 124.002.34.Pg.218:1
3	1254-118	1	Verneskjerm
4	F312-10 3	4	Låsemutter M10
5	F102-10120	4	Sekskantskrue M10xT20-130
6	L02 -005	1	Leddaksel BYPY 101.061F.007007
7	L20 -003	3	Kilæreim SPZ 1387LW
8	1254-119	1	Kilæreimskive 3 SPZ 140 -ø25
9	1254-114	1	Endeskive
10	F420-08	3	Fjørskive 88
11	F102-08025	3	Sekskantskrue M8x25
12	F312-12	2	Låsemutter M12
13	F102-12140	1	Sekskantskrue M12x140
14	F102-12140	1	Sekskantskrue M12x140





Artikkel:

Vedklevyver

Vedmaskin

RESERVEDELELER

Fig.:

Art.nr.: 1252 E

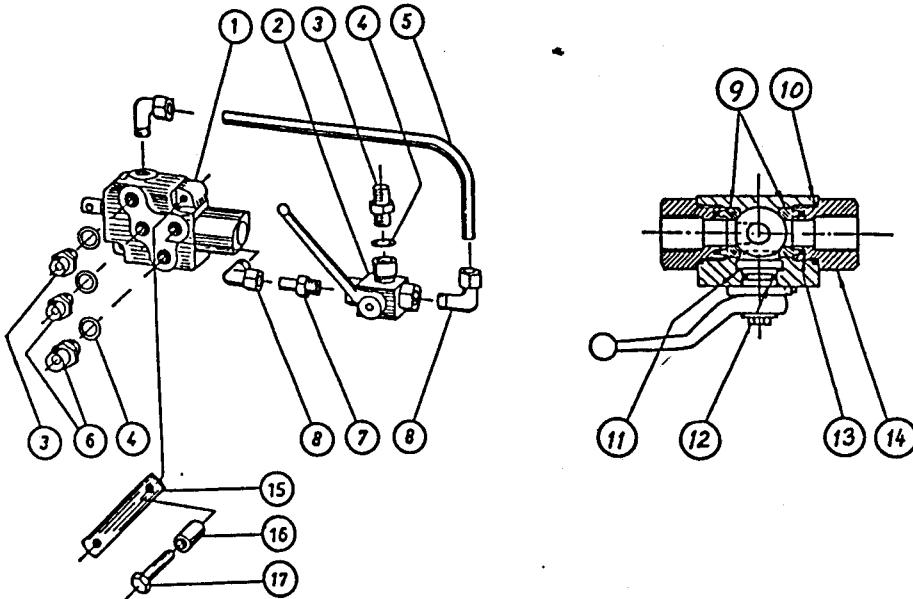
1254

1254-B

Blad nr.: 89 02 21

Pos. nr.:	Del nr.:	Antal:	Del:	Merknad:
1-8	1252-110E	1	Hydraulisk ventil, komplett	
1	H02 -015	1	Manøverventil HDM 12	
2	H02 -025	1	Kuleventil 3-veis R 3/8" type AD	
3	G01 -005	2	Ansatsnippel 3/8"BSP-3/8"BSP	
4	G50 -004	4	Koparskive ø17/24x1	
5	1252-122	1	Rør	
6	G01 -008	2	Ansatsnippel 3/8"BSP-1/2"BSP	
7	G10 -014	1	Innstillingstapp SPA 12 LR	
8	G10 -009	3	Snittringkopling WE 12LR	
9-13	1252-393	1	Pakningssett for kuleventil "AD"	
9	H02 -02507	2	Formring type AD	
10	H02 -02505	2	O-ring 20x1,5	
11	H02 -02508	1	Trykkring	
12	H02 -02504	1	O-ring 10x2	
13	H02 -02503	2	O-ring 12x2	
15	1252-109	1	Mutterplate	
16	1252-142	2	Avstandshylse	
17	F102-08060	2	Sekskantskrue M8 x 60	

Snitt gjennom ventil (2)



DALEN

Artikkel: Vedkøyver
Vedmaskin

1252 E

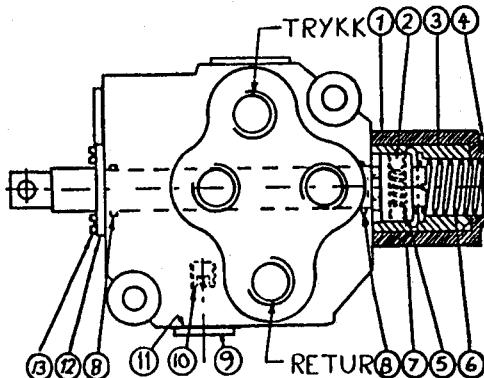
1254

1254-B

RESERVEDELER

Fig.:

Pos.nr:	Del nr.:	Antal:	Del:	Merknad:
1-13	H02 -015	1	Manøverventil HDM 12	
1	H02 -01506	1	Kapsel	
2	H02 -01509	2	Kule, ø6	
3	H02 -01503	1	Sperrehylse	
4	F121-06050	2	Sporskrue M6x50	
5	H02 -01504	1	Sperrestempel	
6	H02 -01507	1	Returfjær	
7	H02 -01505	1	Sperrefjær	
8	G51 -1502	2	O-ring 15,08x2,62	
9	H02 -01508	2	Plugg R 3/8"	
10	H02 -01502	1	Plugg for lukkesenter	
11	G50 -004	2	Kobberring ø17/24	
12	H02 -01510	1	Beskyttelsesplate	
13	F121-06010	2	Sporskrue M6x10	
2+3+5+7	H02-01501	1	Rastesett for ventil HDM 12	



Ventilen leveres normalt med åpent senter. Oljen sirkulerer da fritt når ventilen er i midtstilling (syylinderen står i ro).

Skal kløyvereren brukes på JOHN DEERE traktor, monteres ventilen om til lukket senter slik:

Skru ut plugg ⑨.

Plugg ⑩ (følger vedlagt) monteres inn i ventilen.

Plugg ⑨ skrues på plass igjen.

For å markere at ventilen nå har lukket senter, klebes medfølgende merkelapp godt synlig oppå syylinder.

Skal ventilen senere ha åpent senter, fjernes plugg ⑩ igjen.

DALEN

Artikkel:

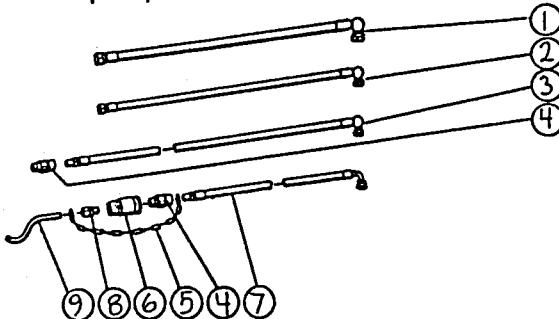
Vedmaskin

Art.nr.: 1254 -B

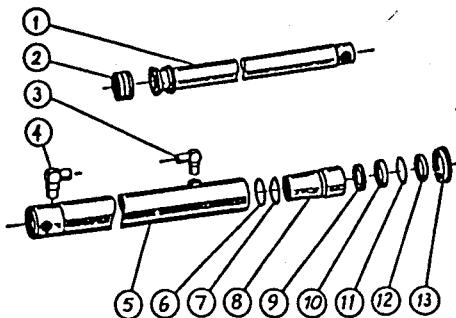
RESERVEDELELER

Fig.:

Pos.nr.	Del nr.:	Antal:	Del:	Merknad:
1	1254-289	1	Sylinderlange 1/2", trykkside ..	
2	1254-287	1	Sylinderlange, 3/8"	
3	1254-285	1	Trykkslange	
4	G12 -001	1	Hurtigkopling, plugg ISO-1/2"BSP.	
5	1252-124	1	Kjetting med kjettingauga	
6	G12 -002	1	Hurtigkopling, sokkel ISO-1/2"BSP	
7	1254-286	1	Returslange 1/2"	
8	G10 -018	1	Snittkopling GE 15LR	
9	1252-283	1	Røyrkrok	



Pos.nr.	Del nr.:	Antal:	Del:	Merknad:
1-13	0884	1	Hydraulisk sylinder	
1	0884-015	1	Stempelstang	
2	G52 -6301	1	Stempelpakning 63-47-19	
3	G01 -006	1	Ansatsnippel 90 -3/8"-3/8"	
4	G01 -026	1	Ansatsnippel 90 -1/2"-1/2"	
5	0884-050	1	Sylinder	
6	G51 -5401	1	O-ring 54,5x3	
7	G52 -0003	1	Støttering 5.55381-0630-1	
8	0884-060	1	Pakkboks	
9	G52 -5002	1	Stangpakning 50-60x10	
10	G52 -5004	1	Styrering 50 56x13	
11	F43S-65	1	Sikringsring I-65	
12	G52 -5003	1	Avstryker 50-60-7/10	
13	0884-061	1	Foring	



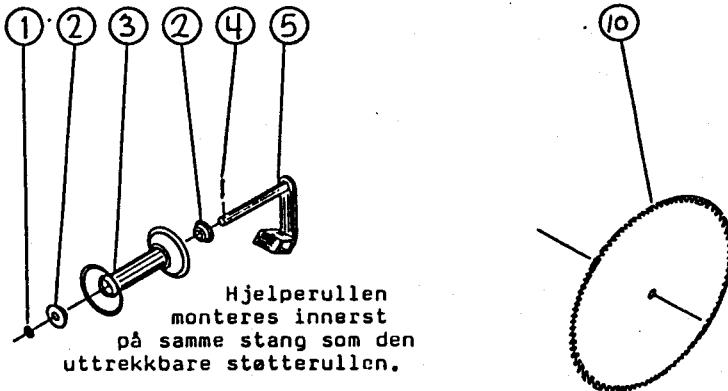
DALEN

Artikkel: Vedmaskin

Art.nr.: 1254-B

EKSTRAUTSTYR

Fig.:	Del nr.:	Antal:	Del:	Merknad:
1-5	1254-600	1	Hjelperull	
1	F402-25	1	Underlagsskive 25	
2	1251-601	2	Støtterullager	
3	1251-605	1	Rull	
4	F450-04040	1	Splint 4x40	
5	1254-605	1	Støtterullarm	
10	K06 -004	1	Hardmetallblad ø700	



Vedmaskinen kan også leveres med elektrisk drift.
Den blir da levert med el.motor for drift av sagbladet,
og med el.-hydraulisk aggregat for drift av kløyveren.

1254-E Vedmaskin med el.drift, og med hydraulisk aggregat.

1253-B Hydraulisk aggregat, 16 l/min., 4 kW.

1251-400 Elektrisk drift av sagblad, 4 kW.

Feilsekkingsskjema for det hydrauliske systemet.

problem:	Feil:	Utbredring:
ylinderen går ikke fram	Ufullstendig eller feil koplet til traktor/Ventil på traktor ikke åpnet riktig vel langt.	Hurtigkopling har låst seg, oftest på retursiden på traktoren (ho-kopplingsen) langt.
ylinderen vil ikke returnere selv om ventilen beveger seg normalt.	Ylinderen vil ikke returnere selv om ventilen beveger seg normalt, fordi ventilen ikke går i returnstilling av seg selv.	Kontroller kopling /ventilstilling. Kontroller at hurtigkoplingene passer sammen og åpner (oljen sirkulerer). Bruk ISO-kopplinger. På slangen (han-kopplingen) anbefales FASTER 2NU 12GASM
intilen henger ikke i stilling "fram".	Rastmekanismen før svak.	Kjør først rastmekanismen (se tegning av ventil), kontroller at den er i orden og smurt. Trekk ikke ut sleiden uten dette nødvendig. O-ringene kan skades, gummi legger seg i sporene og gjør at ventilien blir treg. Skift o-ringene om nødvendig, monter slik at de ikke blir skadet, ikke vri sleiden under montering.
F lite kraft på "kraftgang" eller lite kraft i begge stillinger.	Slitte eller ødelagte pakninger i J-veis ventil.	Prøv å strekke ut fjøra som presser ut kulene. Skift eventuelt fjøra eller hele rastmekanismen. Juster staget så det blir litt lengre. På vedklevver kan fjoera på håndtaket bøyes litt tilbake så den blir svakere.
stigheten på stempellet er ikke på "hurtiggang"	Kule i J-veis ventil snudd feil	Skift pakninger. Se deleliste. Husk at ventilen ikke skal vendes under trykk, det fører til slitasje og skade på pakningene. Ta av håndtak og sperreskive og vri til riktig stilling: Skru av slangen på det midtre løpet, og kontroller at kula har åpning mot dette løpet, i begge stillinger. Sett på igjen sperreskive og håndtak.